

11:1 וְאַהֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְשָׁמַרְתָּ מִשְׁמַרְתּוֹ וְחֻקָּיו
 u·aebth ath ieue alei·k u·shmrth mshmrth·u u·chqthi·u
 and·you·love » Yahweh Elohim-of·you and·you·observe charge-of·him and·statutes-of·him

¹ . Therefore thou shalt love the LORD thy God, and keep his charge, and his statutes, and his judgments, and his commandments, alway.

וּמִשְׁפָּטָיו וּמִצְוֹתָיו כֹּל הַיָּמִים -
 u·mshphti·u u·mtzuthi·u kl - e·imim :
 and·judgments-of·him and·instructions-of·him all-of the·days

11:2 לֹא וְאֲשֶׁר יָדְעוּ - לֹא אֲשֶׁר בְּנֵיכֶם - אֵת לֹא כִי הַיּוֹם וַיִּדְעֶתֶם
 u·idothm e·ium ki la ath - bni·km ashr la - idou u·ashr la -
 and·you^(P)-know the·day that not » sons-of·you^(P) who not they-knew and·who not

² And know ye this day: for [I speak] not with your children which have not known, and which have not seen the chastisement of the LORD your God, his greatness, his mighty hand, and his stretched out arm,

וַיֹּרְאוּ אֶת גְּדֹלוֹתָיו וְאֵת יָדוֹ - אֶת מוֹסְרֵי אֶת יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וְיָדְעוּ
 rau ath - musr ieue alei·km ath - gdl·u ath - id·u
 they-saw » discipline-of Yahweh Elohim-of·you^(P) » greatness-of·him » hand-of·him

הַחֲזָקָה וְזְרוֹעוֹ הַנְּטוּיָה :
 e·chzqe u·zro·u e·ntuie :
 the·steadfast and·arm-of·him the·being-stretched-out

11:3 לְפָרְעֵה מִצְרַיִם בְּתוֹךְ עֲשֵׂה אֲשֶׁר מַעֲשֵׂיו - וְאֵת אֹתָיו - וְאֵת
 u·ath - aththi·u u·ath - moshi·u ashr oshe b·thuk mtzrim l·phroe
 and·» signs-of·him and·» deeds-of·him which he-did in·midst-of Egypt to·Pharaoh

³ And his miracles, and his acts, which he did in the midst of Egypt unto Pharaoh the king of Egypt, and unto all his land;

מֶלֶךְ אֶרְצוֹ - וְלְכָל מִצְרַיִם -
 mlk - mtzrim u·l·kl - artz·u :
 king-of Egypt and·to·all-of land-of·him

11:4 אֲשֶׁר וְלִרְכֵבּוֹ וְלִסּוּסֵי מִצְרַיִם לְחִיל עֲשֵׂה וְאֲשֶׁר
 u·ashr oshe l·chil mtzrim l·susi·u u·l·rkb·u ashr
 and·which he-did to·army-of Egypt to·horses-of·him and·to·chariot-of·him which

⁴ And what he did unto the army of Egypt, unto their horses, and to their chariots; how he made the water of the Red sea to overflow them as they pursued after you, and [how] the LORD hath destroyed them unto this day;

בְּרָדְפָם פְּנֵיהֶם - עַל סוּף יָם מֵי - אֵת הַצִּיֵּף
 etziph b·rdph·m e·phni·em - sup ol - phni·em im - mi - ath
 he-caused-to-float » waters-of sea-of weed over faces-of·them in·to-pursue-of·them

הַיּוֹם הַזֶּה הַיּוֹם עַד יְהוָה וַיִּבְרָח אַחֲרֵיכֶם וַיִּבְרָח
 u·ashr oshe l·km b·mdbr od - ba·km od - e·mqum
 after·you^(P) and·he-is-^mdestroying·them Yahweh until the·day the·this

⁵ And what he did unto you in the wilderness, until ye came into this place;

11:5 הַמָּקוֹם - עַד בָּאֲכֶם - עַד עֲשֵׂה וְאֲשֶׁר
 u·ashr oshe l·km b·mdbr od - ba·km od - e·mqum
 and·which he-did for·you^(P) in·the·wilderness until to·come-of·you^(P) as·far-as the·place^{ri}

הַיּוֹם :
 e·ze :
 the·this

11:6 אֲשֶׁר רָאוּבֵן - בֶּן אֱלִיאָב בְּנֵי וְלֹאֲבִירָם לְדָתָן עֲשֵׂה וְאֲשֶׁר
 u·ashr oshe l·dthn u·l·abirm bni aliab bn - raubn ashr
 and·which he-did to·Dathan and·to·Abiram sons-of Eliab son-of Reuben which

⁶ And what he did unto Dathan and Abiram, the sons of Eliab, the son of Reuben: how the earth opened her mouth, and swallowed them up, and their households, and their tents, and all the substance that [was] in their possession, in the midst of all Israel:

בְּתֵיהֶם - וְאֵת וַתִּבְלַעַם פִּיָּהּ - אֵת הָאָרֶץ פָּצְתָהּ
 phtzthe e·artz ath - phi·e u·thblo·m u·ath - bthi·em
 she-opened-wide the·earth » mouth-of·her and·she-swallowed-up·them and·» households-of·them

כָּל - בְּקֶרֶב בְּרַגְלֵיהֶם אֲשֶׁר הֵיכּוֹם - כָּל וְאֵת אֹהֲלֵיהֶם -
 u·ath - aeli·em u·ath kl - e·iqum ashr b·rgli·em b·qrb kl -
 and·» tents-of·them and·» every-of the·one-risen who in·feet-of·them in·within-of all-of

יִשְׂרָאֵל :
 ishral :
 Israel

11:7 עֲשֵׂה אֲשֶׁר הַגָּדֹל וְהַגָּדֹל מַעֲשֵׂה - כָּל - אֵת הָרְאוֹת עֵינֵיכֶם כִּי
 ki oini·km e·rath ath - kl - moshe ieue e·gdl ashr oshe :
 that eyes-of·you^(P) the·ones-seeing » every-of deed-of Yahweh the·great which he-did

⁷ But your eyes have seen all the great acts of the LORD which he did.

11:8 הַיּוֹם מִצְוֹתָי אֲנִי אֲשֶׁר הַמִּצְוָה - כָּל - אֵת וְשָׁמַרְתֶּם
 u·shmrthm ath - kl - e·mtzue ashr anki mtzu·k e·ium
 and·you^(P)-observe » all-of the·instruction which I ^minstructing-of·you the·day

⁸ . Therefore shall ye keep all the commandments which I command you this day, that ye may be strong, and go in and possess the land, whither ye go to possess it;

אֲתֶם אֲשֶׁר הָאָרֶץ - אֵת וַיִּרְשֶׁתֶם וַיִּבְּתֶם לְמַעַן
 lmon thchzqu u·bathm u·irshthm ath - e·artz ashr athm
 so-that you^(P)-shall-be-steadfast and·you^(P)-enter and·you^(P)-tenant » the·land which you^(P)

עֲבַרְתֶּם לְרִשְׁתָּהּ שָׁמָּה עֲבַרְתֶּם :
 obrim shm·e l·rshth·e :
 ones-crossing there·ward to·to-tenant-of·her

11:9	וְלִמְעַן u·lmon and-so-that	תֹּאדְרִיכּוּ thariku you ^(P) -shall-prolong	עַל יָמִים imim ol - e·adme days on	הָאֲדָמָה - אֲשֶׁר ashr nshbo the-ground which he-swore	יִהְיֶה ieue Yahweh					
	לְאֲבֹתֵיכֶם l·abthi·km to-fathers-of-you ^(P)	לְהִתְּ l·thth to-to-give-of	לָהֶם l·em to-them	וּלְזֶרְעָם u·l·zro·m and-to-seed-of-them	זֶבֶת אֶרֶץ artz zbth land gushing-of	וְדָבַשׁ חֵלֶב chlb u·dbsh milk and-honey				
11:10	כִּי ki that	הָאֲרֶץ e·artz the-land	אֲשֶׁר ashr which	בָּא אֶתָּה athe ba you entering	שָׁמָּה - - shm·e there-ward	לְרִשְׁתָּהּ l·rshth·e to-to-tenant-of-her	לֹא כְאֶרֶץ la k·artz not as-land-of	מִצְרַיִם mtzrim Egypt		
	הוּא eua she	אֲשֶׁר יָצְאָתָם ashr itzathm which you ^(P) -came-forth	מִשָּׁם m·shm from-there	אֲשֶׁר תִּזְרְעוּ ashr thzro which you-are-sowing	זֶרְעָה - אֶת ath - zro·k » seed-of-you	וְהִשְׁקִיתָ u·eshqith and-you-irrigated				
	בְּרִגְלֶךָ b·rgl·k in-foot-of-you	כְּגֹן k·gn as-garden-of	הַיֵּרֹק e·irq the-greens							
11:11	וְהָאֲרֶץ u·e·artz and-the-land	אֲשֶׁר ashr which	אַתָּם athm you ^(P)	עֹבְרִים obrim ones-crossing	שָׁמָּה shm·e there-ward	לְרִשְׁתָּהּ l·rshth·e to-to-tenant-of-her	אֶרֶץ artz land-of	הַרִים erim mountains		
	וּבְקַעֲת u·bqoth and-valleys	לְמִטְר l·mtr to-rain-of	הַשָּׁמַיִם e·shmim the-heavens	תִּשְׁתֶּה thshthe she-is-drinking	מַיִם - - mim waters					
11:12	אֶרֶץ artz land	אֲשֶׁר ashr which	יְהוָה - ieue Yahweh	אֱלֹהֶיךָ alei·k Elohim-of-you	דֹרֵשׁ drsh inquiring	» אֶתָּה ath·e » her	תְּמִיד thmid continually	עֵינֵי oini eyes-of	יְהוָה ieue Yahweh	אֱלֹהֶיךָ alei·k Elohim-of-you
	בָּהּ b·e in-her	מִרְשִׁית m·rshith from-beginning-of	הַשָּׁנָה e·shne the-year	וְעַד u·od and-until	אַחֲרִית achrith last-part-of	שָׁנָה shne : s year				
11:13	וְהָיָה u·eie and-he-becomes	אִם - שָׁמַעַ am - shmo if to-listen	תִּשְׁמָעוּ thshmo you ^(P) -shall-listen	אֶל - al - instructions-of-me	מִצְוֹתַי mtzuth·i which I	אֲשֶׁר ashr which	אֲנִי anki I			
	מִצְוָה mtzue »instructing	אֶתְּכֶם ath·km »you ^(P)	הַיּוֹם e·ium the-day	לְאַהֲבָהּ l·aeb·e to-to-love-of	» יְהוָה - אֶת ath - ieue » Yahweh	אֱלֹהֶיכֶם alei·km Elohim-of-you ^(P)	וּלְעַבְדּוֹ u·l·obd·u and-to-to-serve-of-him			
	בְּכָל b·kl in-all-of	לְבַבְּכֶם - lbb·km heart-of-you ^(P)	וּבְכָל u·b·kl and-in-all-of	נַפְשְׁכֶם - nphsh·km soul-of-you ^(P)						
11:14	וְנָתַתִּי u·nththi and-I-give	מִטְר mtr rain-of	אֶרְצְכֶם - artz·km land-of-you ^(P)	בְּעִתּוֹ b·oth·u in-season-of-him	יֹרֵה iure former-rain	וּמִלְקוֹשׁ u·mlqush and-latter-rain				
	וְאָסַפְתָּ u·aspth and-you-gather	דָּגָן dgn·k grain-of-you	וְתִירֹשׁ u·thirsh·k and-grape-juice-of-you	וְיִצְהַרְךָ u·itzer·k and-clarified-oil-of-you						
11:15	וְנָתַתִּי u·nththi and-I-give	עֵשֶׂב oshb herbage	בְּשָׂדְךָ b·shd·k in-field-of-you	לְבֵהֶמְתְּךָ l·bemth·k for-beast-of-you	וְאָכַלְתָּ u·aklth and-you-eat	וְשָׂבַעְתָּ u·shboth and-you-are-satisfied				
11:16	הַשְּׂמֵרוּ eshmru »guard-you ^(P)	לְכֶם l·km ! to-you ^(P)	פֶּן phn lest	יִפְתֶּה iphthe he-shall-be-enticed	לְבַבְּכֶם lbb·km heart-of-you ^(P)	וְנִסַּחְתֶּם u·srthm and-you ^(P) -withdraw				
	וְעַבַּדְתֶּם u·obdthm and-you ^(P) -serve	אֱלֹהִים aleim Elohim	אַחֲרֵיהֶם achrim other-ones	וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם u·eshthchuithm and-you ^(P) -bow-down-yourself	לָהֶם l·em to-them					
11:17	וְחָרָה u·chre and-he-is-hot	אָף aph anger-of	יְהוָה - ieue Yahweh	בְּכֶם b·km in-you ^(P)	וְעָצַר u·otzr and-he-restrains	» אֶת ath - » the-heavens	הַשָּׁמַיִם - e·shmim and-not	וְלֹא u·la and-not		
	יְהִי ieie he-shall-be ^{bc}	מִטְר mtr rain	וְהָאֲדָמָה u·e·adme and-the-ground	לֹא תִתֵּן la ththn she-shall-give	» יְבוּלָהּ - אֶת ath - ibul·e » crop-of-her	וְנִסַּחְתֶּם u·abdthm and-you ^(P) -perish	מְהֵרָה mere hastily			
	מֵעַל m·ol from-on	הָאֲרֶץ e·artz the-land	הַטֹּבָה e·tbe the-good	אֲשֶׁר ashr which	יְהוָה ieue Yahweh	נֹתֵן nthn giving-to-you ^(P)	לְכֶם l·km to-you			

⁹ And that ye may prolong [your] days in the land, which the LORD sware unto your fathers to give unto them and to their seed, a land that floweth with milk and honey.

¹⁰ For the land, whither thou goest in to possess it, [is] not as the land of Egypt, from whence ye came out, where thou sowedst thy seed, and wateredst [it] with thy foot, as a garden of herbs:

¹¹ But the land, whither ye go to possess it, [is] a land of hills and valleys, [and] drinketh water of the rain of heaven:

¹² A land which the LORD thy God careth for: the eyes of the LORD thy God [are] always upon it, from the beginning of the year even unto the end of the year.

¹³ And it shall come to pass, if ye shall hearken diligently unto my commandments which I command you this day, to love the LORD your God, and to serve him with all your heart and with all your soul,

¹⁴ That I will give [you] the rain of your land in his due season, the first rain and the latter rain, that thou mayest gather in thy corn, and thy wine, and thine oil.

¹⁵ And I will send grass in thy fields for thy cattle, that thou mayest eat and be full.

¹⁶ Take heed to yourselves, that of your heart be not deceived, and ye turn aside, and serve other gods, and worship them;

¹⁷ And [then] the LORD'S wrath be kindled against you, and he shut up the heaven, that there be no rain, and that the land yield not her fruit; and [lest] ye perish quickly from off the good land which the LORD giveth you.

11:18 וְשָׂמְתָם וְעַל לְבַבְכֶם - וְעַל נַפְשְׁכֶם - וְעַל
 u·shmtm ath - dbr·i ale ol - lbb·km u·ol - nphsh·km
 and·you^(P)-place » words-of·me these on heart-of·you^(P) and·on soul-of·you^(P)

18 . Therefore shall ye lay up these my words in your heart and in your soul, and bind them for a sign upon your hand, that they may be as frontlets between your eyes.

וְקָשַׁרְתָּם וְקָשַׁרְתָּם אִתָּם לְאוֹת עַל יָדְכֶם - וְהָיוּ לְטוֹטְפוֹת בֵּין
 u·qshrtm ath·m l·auth ol - id·km u·eiu l·tutpht bin
 and·you^(P)-tie »·them to·sign on hand-of·you^(P) and·they-become to·brow-bands between

עֵינֶיכֶם :
 oini·km :
 eyes-of·you^(P)

11:19 וְלִמְדָתָם וְלִמְדָתָם אִתָּם בְּנֵיכֶם - אֵת לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
 u·lmdthm ath·m ath - bni·km l·dbr b·m b·shbth·k
 and·you^(P)-^mteach »·them » sons-of·you^(P) to·to-^mspeak-of in·them in·to-sit-of·you

19 And ye shall teach them your children, speaking of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, when thou liest down, and when thou risest up.

בְּבֵיתְךָ וּבְלֶכְתְּךָ בְּדַרְךָ וּבְשֹׁכְבְךָ
 b·bith·k u·b·lkth·k b·drk u·b·shkb·k
 in·house-of·you and·in·to-walk-of·you in·^{the}·way and·in·to-lie-down-of·you

וּבְקוּמְךָ :
 u·b·qum·k :
 and·in·to-arise-of·you

11:20 וְכָתַבְתָּם וְכָתַבְתָּם עַל מְזוּזוֹת - עַל בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ :
 u·kthbth·m ol - mzuzuth bith·k u·b·shori·k :
 and·you-write·them on jambs-of house-of·you and·in·gates-of·you

20 And thou shalt write them upon the door posts of thine house, and upon thy gates:

11:21 אֲשֶׁר הָאֲדָמָה עַל בְּנֵיכֶם וַיְמִי וַיִּמְכַּרְוּ יְרֵבוּ לְמַעַן
 lmon irbu imi·km u·imi bni·km ol e·adme ash
 so-that they-shall-be-many days-of·you^(P) and·days-of sons-of·you^(P) on the·ground which

21 That your days may be multiplied, and the days of your children, in the land which the LORD sware unto your fathers to give them, as the days of heaven upon the earth.

- עַל הַשָּׁמַיִם כַּיְמֵי לְהֵם לְתַת לְאֲבוֹתֵיכֶם יְהוָה נִשְׁבַּע
 nshbo ieue l·abthi·km l·thth l·em k·imi e·shmim ol -
 he-^sswore Yahweh to·fathers-of·you^(P) to·to-give-of to·them as·days-of the·heavens over

הָאָרֶץ : ס
 e·artz : s
 the·earth

11:22 אֲנִי אֲשֶׁר הַזֹּאת הַמְצִינָה - כָּל - אֵת תִּשְׁמְרוּן שְׁמַר - אִם כִּי
 ki am - shmr thshmu·n ath - kl - e·mtzue e·zath ash anki
 that if to-observe you^(P)-are-observing » all-of the·instruction the·this which I

22 For if ye shall diligently keep all these commandments which I command you, to do them, to love the LORD your God, to walk in all his ways, and to cleave unto him;

לְלַכְתָּ אֱלֹהֵיכֶם יְהוָה - אֵת לְאֵהְבָה לְעֲשֶׂתָּ אֲתָחֶם מְצִינָה
 mtzue ath·km l·oshth·e l·aeb·e ath - ieue alei·km l·lkth
^minstructing »·you^(P) to·to-do-of·her to·to-love-of » Yahweh Elohim-of·you^(P) to·to-walk-of

בְּכָל דְּרָכָיו וְלִדְבַקָּה בּוֹ - בְּכָל דְּרָכָיו
 b·kl - drki·u u·l·dbq·e - b·u :
 in·all-of ways-of·him and·to·to-cling-of in·him

11:23 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ הָאֵלֶּה הַגּוֹיִם - כָּל - אֵת יְהוָה וְהוֹרִישׁ
 u·eurish ieue ath - kl - e·guim e·ale m·l·phni·km
 and·he-^eevicts Yahweh » all-of the·nations the·these from·to·faces-of·you^(P)

23 Then will the LORD drive out all these nations from before you, and ye shall possess greater nations and mightier than yourselves.

וְיִרְשְׁתֶּם וְיִרְשְׁתֶּם גּוֹיִם גְּדֹלִים וְעֲצָמִים מִכֶּם :
 u·irshthm guim gdlim u·otzmim m·km :
 and·you^(P)-tenant nations great-ones and·staunch-ones from·you^(P)

11:24 לְכֶם בּוֹ רְגְלְכֶם - כָּל רְגְלְכֶם - כָּל תְּדַרְךָ אֲשֶׁר הַמְקוֹם - כָּל
 kl - e·mqum ash rthrk kph - rgl·km b·u l·km
 every-of the·placeⁱ which she-shall-tread sole-of foot-of·you^(P) in·him to·you^(P)

24 Every place whereon the soles of your feet shall tread shall be yours: from the wilderness and Lebanon, from the river, the river Euphrates, even unto the uttermost sea shall your coast be.

יְהוָה מִן הַנָּהָר מִן הַנָּהָר מִן הַנָּהָר - מִן הַנָּהָר מִן הַנָּהָר
 ieie mn - e·mdbr u·e·lbnun mn - e·ner ner - phrth
 he-shall-become from the·wilderness and·the·Lebanon from the·stream stream-of Euphrates

וְעַד וְעַד הַיָּם הַיָּם הַיָּם וְעַד הַיָּם :
 u·od e·im e·achrun ieie gbl·km :
 and·as-far-as the·sea the·behind he-shall-become boundary-of·you^(P)

11:25 וְתִצַּב - לֹא וְתִצַּב - לֹא וְתִצַּב - לֹא וְתִצַּב - לֹא
 la - ithitzb aish b·phni·km phchd·km u·mura·km
 not he-shall-station-himself man in·faces-of·you^(P) awe-of·you^(P) and·fear-of·you^(P)

25 There shall no man be able to stand before you: [for] the LORD your God shall lay the fear of you and the dread of you upon all the land that ye shall tread upon, as he hath said unto

יְתַן יְתַן יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם עַל פְּנֵי - כָּל תְּדַרְכּוּ אֲשֶׁר הָאָרֶץ - יְתַן
 ithn ieue alei·km ol - phni kl - e·artz ash rthrku
 he-shall-give Yahweh Elohim-of·you^(P) on faces-of all-of the·land which you^(P)-shall-tread

you.

ס : לְכֶם דָּבַר כַּאֲשֶׁר בָּהּ
b·e k·ashr dbr l·km : s
in·her as·which he-^mspoke to·you^(P)

11:26 וּקְלָלָהּ בְּרִכָּהּ הַיּוֹם :
rae anki nthn l·phni·km e·ium brke u·qlle :
see-you ! I giving to·faces-of·you^(P) the·day blessing and·slighting

26 . Behold, I set before you this day a blessing and a curse;

11:27 אֱלֹהֵיכֶם יְהוָה מִצְוֹת - אֵל תִּשְׁמְעוּ אֲשֶׁר הַבְּרִכָּה - אֵת :
ath - e·brke ashtr thshmou al - mtzuth ieue alei·km
» the·blessing which you^(P)-are-listening to instructions-of Yahweh Elohim-of·you^(P)

27 A blessing, if ye obey the commandments of the LORD your God, which I command you this day:

אֲשֶׁר מִצְוָה אֲנִי אֲשֶׁר :
ashr anki mtzue ath·km e·ium :
which I ^minstructing »·you^(P) the·day

11:28 וְהִקְלָלָהּ תִּשְׁמְעוּ לֹא - אִם מִצְוֹת - אֵל יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם :
u·e·qlle am - la thshmou al - mtzuth ieue alei·km
and·the·slighting if not you^(P)-are-listening to instructions-of Yahweh Elohim-of·you^(P)

28 And a curse, if ye will not obey the commandments of the LORD your God, but turn aside out of the way which I command you this day, to go after other gods, which ye have not known.

וְאַחֲרָי לְלֶכְתְּ הַיּוֹם אַחֲכֶם מִצְוָה אֲנִי אֲשֶׁר הַדֶּרֶךְ - מִן וְסָרְתֶם :
u·srthm mn - e·drk ashtr anki mtzue ath·km e·ium l·lkth achri
and·you^(P)-withdraw from the·way which I ^minstructing »·you^(P) the·day to·to-go-of after

ס : יָדַעְתֶּם - לֹא אֲשֶׁר אַחֲרַי אֱלֹהִים :
aleim achrim ashtr la - idothm : s
Elohim other-ones which not you^(P)-knew

11:29 אָתָּה - אֲשֶׁר הָאָרֶץ - אֵל אֱלֹהֵיךָ יְהוָה כִּי יָבִיאֲךָ :
u·eie ki ibia·k ieue alei·k al - e·artz ashtr - athe
and·he-becomes that he-shall-^gbring·you Yahweh Elohim-of·you to the·land which you

29 And it shall come to pass, when the LORD thy God hath brought thee in unto the land whither thou goest to possess it, that thou shalt put the blessing upon mount Gerizim and the curse upon mount Ebal.

בָּא שָׂמָה - קָבָא לְרִשְׁתָּהּ וְנָתַתָּה אֵת הַבְּרִכָּה - הַר - עַל גְּרִזִים :
ba - shm·e l·rshth·e u·nththe ath - e·brke ol - er grzim
entering there·ward to·to-tenant-of·her and·you-give » the·blessing on mountain-of Gerizim

וְאֵת הַקְּלָלָהּ - הַר - עַל עֵיבָל :
u·ath - e·qlle ol - er oibl :
and·» the·slighting on mountain-of Ebal

11:30 בְּאֶרֶץ הַשָּׁמֶשׁ מִבּוֹא דֶרֶךְ אַחֲרָי הַיַּרְדֵּן בְּעֶבְרַת הַיַּרְדֵּן - הַלֵּא :
e·la - eme b·obr e·irdn achri drk mbua e·shms h b·artz
?·not they in·across-of the·Jordan behind way-of setting-of the·sun in·land-of

30 [Are] they not on the other side Jordan, by the way where the sun goeth down, in the land of the Canaanites, which dwell in the champaign over against Gilgal, beside the plains of Moreh?

הַכְּנַעֲנִי הַיֹּשֵׁב בְּעֶרְבָה מוֹל הַגִּלְגָּל אֶצְל אֱלוֹנֵי מוֹרֵה :
e·knoni e·ishb b·orbe mul e·glgl atzl aluni mre :
the·Canaanite the·one-dwelling in·the·gorge opposite the·Gilgal beside oaks-of Moreh

11:31 כִּי אַתֶּם עֹבְרִים אֶת הַיַּרְדֵּן - אֵת לְבַא לְרִשְׁתָּהּ אֶת הָאָרֶץ :
ki athm obrim ath - e·irdn l·ba l·rshth ath - e·artz
that you^(P) ones-crossing » the·Jordan to·to-enter-of to·to-tenant-of » the·land

31 For ye shall pass over Jordan to go in to possess the land which the LORD your God giveth you, and ye shall possess it, and dwell therein.

אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם נָתַן לְכֶם וַיִּרְשְׁתֶּם אֶתְּהָ וַיִּשְׁבְּתֶם בָּהּ :
ashr - ieue alei·km nthn l·km u·irshthm ath·e u·ishbthm - b·e :
which Yahweh Elohim-of·you^(P) giving to·you^(P) and·you^(P)-tenant »·her and·you^(P)-dwell in·her

11:32 וַיִּשְׁמְרֶתֶם וַיִּשְׁמְרֶתֶם לַעֲשׂוֹת כָּל אֵת הַחֻקִּים - וְאֵת הַמִּשְׁפָּטִים - אֲשֶׁר אֲנִי :
u·shmrthm l·oshuth ath kl - e·chqim u·ath - e·mshphtim ashtr anki
and·you^(P)-observe to·to-do-of » all-of the·statutes and·» the·judgments which I

32 And ye shall observe to do all the statutes and judgments which I set before you this day.

נָתַן לְפָנֶיכֶם הַיּוֹם :
nthn l·phni·km e·ium :
giving to·faces-of·you^(P) the·day